Akhil Golikeri

E-mail: agolikeri@gmail.com │ Phone: (+91) 9739277778

002, Pavan Apartments, 15th Cross, Malleswaram, Bengaluru-560003 KA, India

OBJECTIVE

An experienced Japanese translator with a focus on providing language-based support to International Clients in developing software applications, software validation and testing and tools for client data integrity. Have 6+ years of experience working with leading players in this domain: Accenture, Oracle, UST Global and Fidel Softech.

Willing to explore challenging roles in newer domains (other than IT as well).

WORK EXPERIENCE

HCL Technologies   Jan 2022-Present
JAPANESE LANGUAGE SPECIALIST

Translation of documents such as design documents, Requirement Specification Documents and Development Life Cycle documents for developers and UI designers.

GOLDMAN SACHS, Bengaluru   Jun 2021 — Dec 2021
JAPANESE LANGUAGE SPECIALIST

L1 Helpdesk for Troubleshooting and supporting application and access related issues of internal users of Goldman Sachs based in Japan and Asia Pacific through calls, emails, and IM.

ACCENTURE, Bengaluru   Mar 2018 — May 2021
APPLICATION DEVELOPMENT ANALYST

A key member of the 'TAKEDA PROJECT' group handling following responsibilities:

- Translation of documents and Service Now tickets pertaining to the Accenture client operations in Japan for applications and tools such as Oracle Argus Safety, Concur SAP tool, Informatica Powercentre, Tidal Job Scheduler, DIH,SCRM-DI etc.
- Monitoring of tasks and operations in the Service Now Dashboard pertaining to Japan.
- Coordinating day to day Client and Business operations and correspondences, and interpretation during KT and Webex sessions, and preparing Minutes of Meeting (議事録). Bridge Engineer and Support between Accenture India and Client Representative team in Japan

FIDEL SOFTECH, Pune   Jun 2017 — Feb 2018
JAPANESE LANGUAGE TRANSLATOR

- Translating a wide range of technical as well as non-technical documents in domains such as IT, business development, automobiles, electronics, aerospace, software testing, e-commerce, and banking from Japanese to English.

UST GLOBAL, Bengaluru   Mar 2017 — May 2017
REQUIREMENT AND TESTING ANALYST

A member of the 'WELLS FARGO EXPERIENCE CENTRE' group handling following responsibilities:

Analyzing client requirements and testing the modules based on the requirements in the user interface of

Experience Centre: a Human Interface based custom made software of Wells Fargo and verifying and raising bugs in

the software by executing test cases in the Microsoft Test Manager tool.

UST GLOBAL, Bengaluru   Apr 2016 — Feb 2017
VALIDATION AND TESTING ENGINEER

A key member of 'QUINTILES IMS PROJECT' handling following responsibilities:

- Validation and Testing of the Case Processing function of Oracle Argus Safety application: Mapping the Japanese text present in the software with the business requirement of the client.

- Validation and Testing of the Data Migration from the ARISJ Platform to the AWARE Platform of the Oracle Argus Safety application for the client of Quintiles Inc -Bristol Myers (Japan) K.K by running the SQL query in the SQL Developer Tool, exporting the data sheet ,validating the Japanese text in the query results fetched and mapping it with the business requirement of the client.

ORACLE, Bengaluru   May 2014 — Apr 2016
LANGUAGE SPECIALIST (CUSTOMER DATA INTEGRITY)

- Creation,Validation and Setup of critical data pertaining to Partner Transactions of Oracle Corporation Japan .

- Translation,Validation & Updating of Customer Names , Bill to / Ship to / Oracle Sun Addresses & End User Contact Names in Database using Oracle R12 and Fusion applications, Translation tools as Infoseek, 郵次郎 (Yujirou) ,etc.

- Interacting and Handling Correspondences on a regular basis to and from Alliance and Channels Via Email, Chat and Telephone

CORE SKILLS

Language Skills:

Expertise in translating technical and non-technical documents in electronic and non-electronic formats from

Japanese to English & English to Japanese.

Technical Skills:

- Operating systems: Windows, Mac OS, Android and IOS.

- Concepts: Manual Testing, Database, SDLC Concepts, Testing Life cycles

- Applications and software: Microsoft Office, ServiceNow, Oracle Fusion & R12 Business Suite Applications, Oracle Argus Safety Application, Cognos BI, SDL Trados, Memsource.

QUALIFICATIONS

Level N2 of Japanese Language Proficiency Test (JLPT) conducted by The Japan Foundation

Level J3 of the Business Japanese Test (BJT)

Level N2 of Japanese Language Proficiency Test (JLPT) conducted by Japan Foundation

Japanese Language Teachers Training Course conducted by Japan Foundation

Certificate course in Business Japanese conducted by ABK AOTS Dosokai, Chennai under Skill India Initiative

Certificate in Content Writing conducted by Henry Harvin Institute.

EDUCATION

Jun 2008 — Jun 2011

B.Com
University of Mumbai

INTERESTS

Music, Sketching, Blogging,Travelling

LANGUAGES KNOWN

English, Hindi, Konkani, Marathi, Japanese, Kannada, Spanish